

## 507125-2026 - Súťaž

Nemecko – Inžinierske projektovanie pre dopravné inštalácie – Verkehrsplanung 2.BA

OJ S 139/2026 22/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim  
Služby

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Kreis Steinburg

E-mail: [zentralevergabestelle@steinburg.de](mailto:zentralevergabestelle@steinburg.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Verkehrsplanung 2.BA

Opis: Planung, Ausschreibung und Überwachung einer Baustellenverkehrsführung (Autoverkehr, Busverkehr, Fahrradfahrer, Fußgänger) für den Zeitraum zw. QIII 2027 – QII 2030. Betroffen ist ein innerstädtischer Kreuzungsbereich (incl. Ampelanlage). Die Verkehrsführung ist ggf. an unterschiedliche Baustellenzustände anzupassen. Mit der Planung ist direkt im Anschluss an die Beauftragung zu beginnen.

Identifikátor postupu: b1000000-c0de-4000-a000-00d462173407

Interný identifikátor: I21-1/2026-105/IV01Sp

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71322500 Inžinierske projektovanie pre dopravné inštalácie

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Itzehoe

PSČ: 25524

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Steinburg (DEF0E)

Krajina: Nemecko

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

##### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

### 5. Časť

---

## 5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Verkehrsplanung 2.BA

Opis: Planung, Ausschreibung und Überwachung einer Baustellenverkehrsführung (Autoverkehr, Busverkehr, Fahrradfahrer, Fußgänger) für den Zeitraum zw. QIII 2027 – QII 2030. Betroffen ist ein innerstädtischer Kreuzungsbereich (incl. Ampelanlage). Die Verkehrsführung ist ggf. an unterschiedliche Baustellenzustände anzupassen. Mit der Planung ist direkt im Anschluss an die Beauftragung zu beginnen.

Interný identifikátor: I21-1/2026-105/IV01Sp

### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71322500 Inžinierske projektovanie pre dopravné inštalácie

### 5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Itzehoe

PSČ: 25524

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Steinburg (DEF0E)

Krajina: Nemecko

### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/01/2027

Dátum konca trvania: 31/07/2030

### 5.1.6. Všeobecné informácie

#### Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:startup#

### 5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

### 5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

#### Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 6

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

### 5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D462173407>

### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

#### Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 03/09/2026

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://bi-medien.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 20/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben nachgefordert. Der AG wählt unter den Bewerbern, die nicht ausgeschlossen wurden und die die Eignungskriterien erfüllen, mindestens drei und maximal sechs Bewerber mit der höchsten Punktzahl zur Angebotsabgabe aus. Erfüllen mehrere Bewerber gleichermaßen die Anforderungen und ist die Bewerberzahl nach einer objektiven Auswahl entsprechend den zu Grunde gelegten Kriterien zu hoch, kann die Auswahl unter den verbleibenden Bewerbern durch Los getroffen werden, vgl. § 75 Abs. 6 VgV. Auswahlkriterien siehe Auswahlbogen für den Teilnahmewettbewerb.

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Áno

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

**5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

**5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informácie o lehotách na preskúmanie: Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor den Vergabekammern (§ 155ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein wirksam erteilter Zuschlag kann

nicht aufgehoben werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Ist der Zuschlag bereits erteilt, kann die Unwirksamkeit eines Vertrages nach § 135 Abs. 2 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU.

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: Kreis Steinburg  
Registračné číslo: 01061-0000-66  
Oddelenie: Der Landrat  
Poštová adresa: Viktoriastraße 16-18  
Mesto: Itzehoe  
PSČ: 25524  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Steinburg (DEF0E)  
Krajina: Nemecko  
E-mail: [zentralevergabestelle@steinburg.de](mailto:zentralevergabestelle@steinburg.de)  
Telefón: +49482169497  
Internetová adresa: <https://www.steinburg.de>

#### **Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

### 8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus  
Registračné číslo: keine Angabe  
Mesto: Kiel  
PSČ: 24105  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)  
Krajina: Nemecko  
E-mail: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

#### **Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

### 8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83  
Mesto: Bonn  
PSČ: 53119  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Krajina: Nemecko  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefón: +49228996100

#### **Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: bedba8ec-c2c5-4a26-85e5-23f511575978 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 21/07/2026 13:41:56 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,  
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 507125-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 139/2026

Dátum uverejnenia: 22/07/2026